

## VI. PERFILES

### VIVIR CON LOS OTROS

PAUL RICOEUR (1913-2005)

Paul Ricoeur es un autor entrañable. Su obra escruta la producción y recepción de mensajes a través un estilo lúcido, riguroso, cálido y vital. Sus temas son universales: la lectura de un texto, de las acciones de otros, del mundo; la narración como espacio de tensión entre la realidad y el deseo; la autobiografía como responsabilidad y libertad y la historia como esa urdimbre con que entrelazamos nuestra vida con el resto de la especie. Al abordar cada uno de esos temas el filósofo francés abrió brecha para explorar actividades esenciales del ser humano: la comprensión, la interpretación, el autoconocimiento y la invención de maneras de "estar con los otros".

#### *Leer un texto, leer el mundo*

En varias de sus obras Ricoeur plantea la lectura como una actividad que supone un encuentro entre conciencias. Una lectura feliz y plenamente realizada requiere de un lector activo y atento, capaz de afrontar la tensión entre descubrir e inventar; restaurar -la intención de un corpus textual organizado con un fin determinado- y mantener la distancia frente a él; reconstruir el sentido original y apropiarse de su mensaje "para mí"; en suma, la dialéctica entre recuperar y recontextualizar las acciones humanas.

Como ha señalado Ángel Gabilondo (1999) para Ricoeur la lectura supone una forma especial de comunicación en la cual han desaparecido las circunstancias de enunciación, los referentes y el contexto que justificaba las acciones. Se trata además de un proceso en el que emerge un observador

inesperado y a distancia, que deberá restaurar el mensaje original y simultáneamente aportar lo que su nuevo punto de vista le permita descubrir en la situación descrita en el texto.

### *Historia y poética de la existencia*

Ricoeur (1995) escudriñó en diversas obras -entre las que destaca *Tiempo y narración* - las operaciones realizadas en el acto de narrar. Examinó las diferencias y similitudes entre relatos de ficción y relatos empíricos, aquellos que se comprometen a describir el mundo real. La historia es siempre el resultado de una colisión entre las condiciones antropológicas y la manera de narrarlas. En Ricoeur, de manera similar a como lo planteaba ya Jean Paul Sartre, la historia es un extraño proceso que no es enteramente objetivo, pero tampoco meramente subjetivo. La historia conjuga experiencia y narración, esta última constituye la poética de la existencia, en el sentido en que re-presenta lo real y eriza en palabra lo vivido.

En *La mémoire, l'histoire, l'oubli* (2000) Ricoeur muestra que en la lucha de la memoria contra el olvido pueden desplegarse diversas estrategias. Se ocupa de las dificultades para decir lo indecible, lo que duele. Analiza los obstáculos para escuchar el testimonio límite, aquel en que el dolor o el miedo anudan la garganta. La historia como memoria intencional y creativa, puede superar el olvido cómplice y el silencio provocado por el terror y lo insufrible, mediante la alternativa del perdón y el valor ante el testimonio límite. La narración histórica puede conjugar la poética de la existencia -esa habilidad creativa de producir un sentido de la vida-, la capacidad terapéutica de re-posicionarse frente al dolor, lo inevitable y lo indecible y la grandeza política que nos permite vivir amorosamente con los otros, en el marco de instituciones justas.

Formulando una erótica de la historia, al abordar la lectura de relatos empíricos como un intercambio entre el lector, el autor y la obra, un juego entre distancia y apropiación, entre fijación y ausencia del mensaje original, entre escucha y réplica. El relato histórico al describir la vida, la vuelve soportable y comprensible, permite ensayar decisiones, es un artefacto literario para representar "lo real", en medio de un intercambio pasional entre los hombres del pasado, el presente y el futuro. Así Ricoeur plantea que el historiador examina la vida de sus antecesores en fuentes defectuosas, taquigrafiadas por la mano de testigos incompetentes -y a veces mal intencionados- que describen acontecimientos polémicos y refractarios a una sola lectura. El relato original de un acontecimiento histórico establece una tensión entre la configuración secuencial y configurativa producto del arte de narrar.

Cuando el historiador pasea los ojos por el documento, se convierte en un nuevo narrador, con un nuevo punto de vista y una nueva relación entre el na-

rrador y lo narrado. El relato histórico que emerge de la lectura de las fuentes tiene una enorme importancia, no solo porque cuenta una serie de acontecimientos que consideramos reales y aceptamos como la génesis de nuestro presente, sino sobre todo, porque la forma de contar confirma o refuta la realidad política existente, presupone una manera de ser en el mundo, una forma de compartir, una manera de ser cada uno y de ser con los otros.

El historiador transforma el hecho en acontecimiento, la experiencia en narración, lo vivido en lo contado, lo acontecido en lo interpretado. Las exégesis de la historia pueden ser múltiples, pero solo algunas son plausibles. De entre las creíbles, las diferencias entre sus escorzos resultan altamente significativas. ¿Por qué una versión omite un hecho otra que versión resalta?. Ricoeur práctica una fenomenología de la memoria, explora los usos y los abusos de la evocación y reflexiona sobre la hermenéutica de los hechos históricos. En su obra, la reconstrucción de lo real se plantea como un alejamiento de la experiencia, un cocinar lo crudo, un procesar la experiencia directa, una manera de responder a la pregunta ¿qué quiere decir vivir juntos?

### *Autobiografía y responsabilidad*

Cuando nos preguntan ¿quiénes somos? respondemos con una historia de vida. En *El 'si mismo'* como otro Ricoeur (1996) plantea que contar nuestra vida es autoconfigurarse, objetivarse y exponerse al otro. Es un posicionarse frente a lo vivido, hablar de uno como si fuera otro, desdoblarse en personaje y narrador. La vida es un nudo, entre la acción y su relato, entre la realidad y su interpretación, entre las condiciones antropológicas y el posicionamiento (falaz o verídico) frente a ellas. Contar nuestra vida es asumirnos, inventarnos, informarnos y con-formarnos.

La identidad es entonces una acción, un construirse, un empalmar historia y ficción, encabalar ipseidad y mismicidad. Relatar la vida es dar cuenta de ella, aquilatarla, confirmar o refutar lo que uno ha hecho, reinterpretar y valorar, realizar un acto ético compuesto de responsabilidad y libertad. La autobiografía es para Ricoeur relato en el que intervienen interlocutores narrativos y oponentes de la acción, una historia llena de pliegues, intensidades y sorpresas, una puesta en escena, en continuo conflicto y comunión con otras vidas y otras historias. Narrar la vida personal o colectiva es un espacio de responsabilidad ética. Como ha señalado atinadamente María Rosa Palazón (2005) para el filósofo francés narrar es una acción encaminada a vivir bien, con y por los otros, con instituciones justas, se trata por lo tanto, de erigir en relato lo vivido, musitar las palabras que conciten el aprecio por "uno mismo" y por los otros, aceptando la observación de un tercero. La obra de Ricoeur construye instrumento para la anagnórisis o el conocimiento "de sí".

La identidad individual y colectiva es una praxis, un coordinar práctica y narración, acontecimientos históricos y relatos mediáticos, episodios universales y versiones de clase, acciones y formas de contar, realidades y deseos. Aventurarse a narrar la vida (de una iglesia, una empresa, una escuela, un barrio o una cultura) es atreverse a reconfigurar, a entretejer nuestra historia con la de otros, urdir la trama en que nos fundimos en la especie. Los distintos modelos narrativos de los relatos empíricos plantean estrategias epistemológicas, crean íconos estéticos y utopías políticas, con los que los distintos grupos sociales negocian el "principio de realidad". Ricoeur convoca a afrontar la tensión entre la vida y su relato, entre la historia como lo que duele y se resiste a la simbolización, y el incansable esfuerzo por humanizar el mundo poblándolo de símbolos y valoraciones, tejiendo la filigrana del sentido. Para María Rosa Palazón, en su estudio antes citado, en *Finitud y culpabilidad* (1991) la palabra es liberadora, porque explora y afronta el mal, para entenderlo, superarlo y dejarlo atrás, pero también porque nos abre la posibilidad de escuchar y ser escuchados.

#### BIBLIOGRAFIA

- GABILONDO, ÁNGEL Y ARANZUEQUE, GABRIEL (1999) *Historia y narratividad*. México: Paidós.
- PALAZÓN, MARÍA ROSA (2005) *Paul Ricoeur. Palabra de liberación*. México: Facultad de Filosofía y Letras-UNAM.
- RICOEUR, PAUL (1991) *Finitud y culpabilidad*. Buenos Aires: Taurus.
- \_\_\_\_\_ (1995) *Tiempo y Narración*. México: Siglo XXI.
- \_\_\_\_\_ (1996) *El 'si mismo' como otro*. México: Siglo XXI.
- \_\_\_\_\_ (2000) *La mémoire, l'histoire, l'oubli*. París: Seuil.

Alberto Betancourt

**Alberto Betancourt** es historiador y profesor de la Facultad de Filosofía y Letras (UNAM) donde coordina el seminario "Relatos mediáticos de la globalización". Ha publicado *Historia, representación e interpretación* (México, UNAM, 2005) y "Relatos del fin del mundo. La cobertura mediática del 11 de septiembre" en Chavez, R. (2002) *Jornadas por la paz* (México, Rizoma) [palinuro1@yahoo.com.mx](mailto:palinuro1@yahoo.com.mx)

#### CUPÓN DE SUSCRIPCIÓN (POR FAVOR, RELLENAR CON LETRA IMPRENTA)

- SUSCRIPCIÓN PERSONAL  
2 NÚMEROS / AÑO 2004 EUROS: 40 / U\$S 40
- SUSCRIPCIÓN INSTITUCIONAL  
2 NÚMEROS / AÑO 2004 EUROS: 80 / U\$S 80
- SUSCRIPCIÓN ESTUDIANTES  
2 NÚMEROS / AÑO 2004 EUROS: 34 / U\$S 31

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

DOCUMENTO N° \_\_\_\_\_

PROFESIÓN \_\_\_\_\_

INSTITUCIÓN \_\_\_\_\_

C.I.F. \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

POBLACIÓN / CIUDAD / PAÍS \_\_\_\_\_

TEL \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_

#### FORMA DE PAGO

A. CON TALÓN BANCARIO ADJUNTO A NOMBRE DE EDITORIAL GEDISA S.A.

B. CON TARJETA DE CRÉDITO N° \_\_\_\_\_

MASTERCARD  VISA

NOMBRE DEL TITULAR \_\_\_\_\_

FECHA DE CADUCIDAD \_\_\_\_\_

*Si Ud. ya está suscrito y desea renovar su suscripción, envíenos este cupón con su número de suscriptor*

DESEO RENOVAR. NÚMERO DE SUSCRIPTOR \_\_\_\_\_

DESEO RENOVAR AUTOMÁTICAMENTE MI SUSCRIPCIÓN

*Complete este cupón y envíelo por correo o fax a:*

#### Editorial Gedisa

Pº Bonanova 9 1º 1ª, 08022 Barcelona

Tel. 93/2530904, Fax 93/2530905

e-mail: [gedisajournals@gedisa.com](mailto:gedisajournals@gedisa.com)

web: [www.gedisa.com](http://www.gedisa.com)

## LA CULTURA DEL CONTROL

*Crimen y orden social en la sociedad contemporánea*

DAVID GARLAND

Colección Criminología  
464 páginas  
Año 2005

"El libro de Garland es mucho más que una importante contribución a la criminología. Es también una obra mayor de análisis social que merece ser leída atentamente [...] Su descripción de los cambios en el control del crimen también ofrece una de las caracterizaciones más claras y convincentes de la sociedad contemporánea en general."

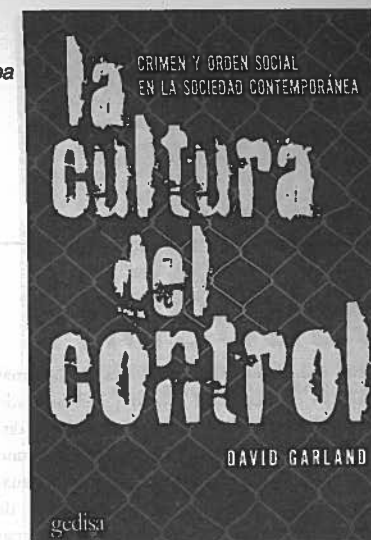
Robert Reiner, *The Times Literary Supplement*

"Ésta es una historia fascinante y perturbadora que Garland relata de modo brillante. Se lee maravillosamente bien; simplifica las cosas complejas, pero sin caer en simplismos [...] Un libro elocuente que impresiona por su envergadura, por lo penetrante de sus resultados y lo convincente de sus análisis [...] un argumento irrefutable para un cambio de rumbo."

John Adams, *Times Higher Education Supplement*

Esta obra describe los cambios dramáticos en el control del crimen y la justicia criminal que se han producido en Gran Bretaña y Estados Unidos en los últimos 25 años. El autor explica estos cambios mostrando cómo la organización social de la modernidad tardía ha provocado una serie de reajustes políticos y culturales que modificaron la manera de pensar y reaccionar de los gobiernos y los ciudadanos con respecto al crimen. David Garland, uno de los especialistas más distinguidos en sociología del crimen, presenta un análisis original y a fondo del control de la criminalidad que revela la lógica y el tipo de racionalidad que lo guía. Las actitudes sociales y sensibilidades culturales que han producido esta nueva cultura del control renuncian en medida creciente a la reinsertión a favor de la exclusión permanente de una clase de nuevos «parias» relegada a los circuitos de las industrias carceleras y de la reincidencia periódica.

*La cultura del control* muestra de manera impresionante hasta qué punto la criminalidad es el fiel espejo, aunque invertido, de las prácticas sociales en un mundo patológicamente consumista y laboralmente precario.



David Garland, uno de los sociólogos más importantes del mundo en el tema de la criminalidad y del sistema penitenciario, estudió y se doctoró en la Universidad de Edinburg, fue profesor de Derecho criminal en la Universidad de Princeton y es actualmente profesor de Derecho de la cátedra Arthur T. Vanderbilt y profesor de sociología de la Universidad de Nueva York. Es autor, entre otras obras, de *Punishment and Welfare. A History of Penal Strategies, Punishment and Modern Society: A Study in Social Theory and Criminology and Social Theory*.

### ÍNDICE

- I. Una historia del presente
- II. La justicia penal moderna y el Estado penal-welfare
- III. La crisis del enfoque penal moderno
- IV. Cambio y orden social en la modernidad tardía
- V. El dilema político: adaptación, negación y *acting out*
- VI. El complejo del delito: la cultura de las sociedades con altas tasas de delito
- VII. La nueva cultura del control del delito
- VIII. Control del delito y orden social

## BUSCANDO DESESPERADAMENTE EL PARAÍSO

*Viajes de un musulmán escéptico*

ZIAUDDIN SARDAR

Colección Libertad y cambio  
384 páginas  
Año 2005

"*Buscando desesperadamente el paraíso* es el libro más divertido que he leído sobre el islam [...] El resultado es una autobiografía que trabaja en dos planos discursivos: como viaje de descubrimiento de uno mismo y como guía para mantener a raya a los fanáticos religiosos de ambos bandos que, en opinión de Sardar, están arruinando la reputación de una gran religión."

(Damian Thompson, *Mail on Sunday*)

"Ziauddin Sardar es una de las figuras intelectuales más brillantes con respecto al análisis del islam moderno [...] el ingenio y la vitalidad de su estilo se demuestran en *Buscando desesperadamente el paraíso*."

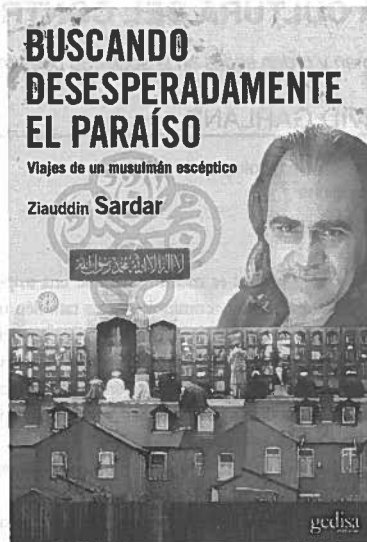
(*The Times Literary Supplement*)

"De Ziauddin Sardar podría decirse que es uno de los intelectuales musulmanes más conocidos del mundo hoy en día. Es un iconoclasta, a menudo un tábano, e indudablemente uno de los pocos que comprende en profundidad las dos culturas: la Occidental y la islámica. *Buscando desesperadamente el paraíso* es una estimulante y atractiva lectura [...] Un clásico de prosa fluida y apasionada [...] que será de referencia ineludible en la génesis de cualquier discurso futuro sobre la naturaleza de las sociedades basadas en los valores islámicos."

(*Muslim News*)

"Ziauddin Sardar es un sagaz polemista dotado de un pensamiento desafiante. Asimismo, es capaz de evocar pasajes de una sublime brillantez. Es también un profesor admirable y respetuosamente provocativo con respecto a la historia del islam y la contribución de los musulmanes al mundo occidental [...] Además, como buscador espiritual, es divertido, autocrítico y humilde."

(*The Herald*)



"*Buscando desesperadamente el paraíso* se inspira en una antiquísima y venerable tradición literaria musulmana en la que un hombre cuya fe se tambalea emprende un peregrinaje a La Meca con el objetivo de encontrar respuestas a su inquietud espiritual [...] Agreguen los lectores una serie de divertidísimas peripecias hilvanadas con profundas meditaciones acerca de la historia del islam y otros movimientos políticos y religiosos y tendrán cierta idea acerca del alcance y el encanto de esta obra."

(James Buchan, *The Guardian*)

"Enormemente agradable, Sardar mezcla perspicaces apuntes acerca de la historia y la práctica del islam con anécdotas dramáticas sobre sus viajes alrededor del mundo islámico [...] Y todo ello con seriedad, no exenta de frescura, humor e ironía."

(*The Wall Street Journal*)

Ziauddin Sardar es escritor, crítico cultural y colaborador en la radio. Entre sus numerosos libros constan *Postmodernism and the Other*, *The A to Z of Postmodern Life*, así como una serie de exitosas introducciones ilustradas, entre ellas *Islam*, *Mathematics*, *Chaos*, *Media Studies*, *Science* y *Cultural Studies*, que llegó a ser best seller internacional. Editorial Gedisa ha publicado también sus libros *Extraño Oriente* y *¿Por qué la gente odia Estados Unidos?* (en colaboración con Merryl Wyn Davies).

## EL GRAN SECRETO DE LA INDUSTRIA FARMACÉUTICA

PHILIPPE PIGNARRE

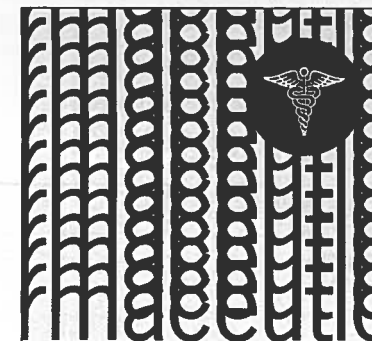
Colección Punto Crítico  
192 páginas  
Año 2005

Tanto en el Norte como en el Sur del planeta, la industria farmacéutica no tiene buena fama y parece que haya perdido por completo la simpatía que se ganó gracias a sus grandes descubrimientos de las décadas de 1960 y 1970. Así, la opinión pública quedó escandalizada cuando llegó a saber que los mayores laboratorios del mundo denunciaron formalmente al gobierno de Sudáfrica por querer producir e importar medicamentos genéricos para tratar a los enfermos de sida. Estos mismos laboratorios han conseguido asimismo frenar en muchos países el recurso a los fármacos genéricos, cuyo bajo precio ayudaría a reducir el déficit alarmante de los sistemas públicos de sanidad.

¿Está acaso la industria farmacéutica en manos de hombres ávidos de mercantilizar cínicamente el sufrimiento humano? Esta explicación sería demasiado simple. Philippe Pignarre trabajó durante diecisiete años en la industria farmacéutica y en este libro analiza detalladamente cómo ésta ha llegado a tales extremos y con qué argumentos intenta convencer a los gobiernos de lo inevitable de su posición.

La minuciosa investigación del autor revela un inquietante secreto: los imperativos del avance científico de la farmacología y la presión de lanzar nuevos productos pone en peligro la propia existencia de esta industria. Pero no podemos permitir que la humanidad se quede sólo sin medicamentos, sino además incapaz de defenderse contra nuevas y desconocidas epidemias.

El objetivo de este libro es proponer nuevas formas de cooperación entre ciencia, universidad e industria para dar orientación a la situación actual.



philippe pignarre el gran secreto  
de la industria farmacéutica

gedisa  
PUNTO CRÍTICO

Philippe Pignarre, es director de la editorial «Les Empêcheurs de penser en rond», y profesor de la Universidad París-VIII, donde imparte cursos sobre los psicotropos. Es autor de *Comment la dépression est devenue une épidémie*.

### ÍNDICE

#### Introducción

#### Primera Parte: El diagnóstico

La potencia / El declive / La inversión de tendencia / Cuando todos los medios eran válidos / El poder de los estadísticos / Falta de biología...

#### Segunda Parte: Los remedios

Cada vez más grande / Elogio de lo pequeño / La genética como último recurso / La apuesta de las patentes / El precio a pagar / Discutir la cuenta /

#### Conclusión

**Nota final: ¿Se puede poner freno al declive de la industria farmacéutica?**

#### Referencias bibliográficas



## LOS DERECHOS DE LOS OTROS

*Extranjeros, residentes y ciudadanos*

SEYLA BENHABIB

Colección CLA-DE-MA  
Serie Filosofía  
192 páginas  
Año 2005

En *Los derechos de los otros* Seyla Benhabib examina las fronteras de la comunidad política centrándose en la pertenencia a una determinada membresía política: esto es, los principios y prácticas para la incorporación de extranjeros, forasteros, inmigrantes y recién venidos, refugiados y asilados, a los cuerpos políticos existentes. Tradicionalmente, las fronteras políticas han definido a algunos como miembros y a otros como extranjeros. Pero hoy, cuando la soberanía de los Estados se resquebraja y la ciudadanía nacional tiende a descomponerse, las definiciones de la pertenencia política se vuelven menos claras. Sobre todo cuando existen tensiones y contradicciones directas entre las declaraciones de derechos humanos y la defensa por parte de los Estados de su derecho soberano a controlar tanto sus fronteras como la calidad y cantidad de quienes son admitidos.

Haciéndose eco de Emmanuel Kant y de Hannah Arendt, la autora lanza un poderoso llamamiento a favor de un universalismo moral y un federalismo cosmopolita, declarándose partidaria de establecer fronteras no abiertas sino porosas que reconozcan no sólo los derechos de admisión de los refugiados y solicitantes de asilo —esto es, el derecho de todo ser humano a ser una persona legal, sin importar cuál sea su condición de membresía política—, sino también los derechos reguladores de las democracias.

*Los derechos de los otros* supone una importante aportación a la teoría política contemporánea que interesará no sólo a estudiantes y especialistas en política, filosofía y relaciones internacionales, sino también a todo aquel lector interesado en comprender las problemáticas profundas que se ocultan tras los movimientos migratorios de hoy en día.



Seyla Benhabib es profesora de la cátedra Eugene Meyer de Ciencias Políticas y Filosofía de la Universidad de Yale y una de las principales politólogas actuales. Ha publicado, entre otros libros, *Teoría feminista y teoría crítica*, *El reluctant modernismo de Hannah Arendt: el diálogo con Martin Heidegger* y *The Claims of Culture: Equality and Diversity in the Global Era*.

### ÍNDICE

#### Agradecimientos

#### Introducción

1. Sobre la hospitalidad: una relectura del derecho cosmopolita de Kant
2. «El derecho a tener derechos»: Hannah Arendt y las contradicciones del Estado-nación
3. El Derecho de Gentes, la justicia distributiva y las migraciones
4. Transformaciones de la ciudadanía: la Unión Europea
5. Iteraciones democráticas: lo local, lo nacional y lo global

Conclusión: el federalismo cosmopolita

#### Notas

#### Bibliografía

#### Índice temático

## EL MISTERIO DEL MINISTERIO

*Pierre Bourdieu y la política democrática*

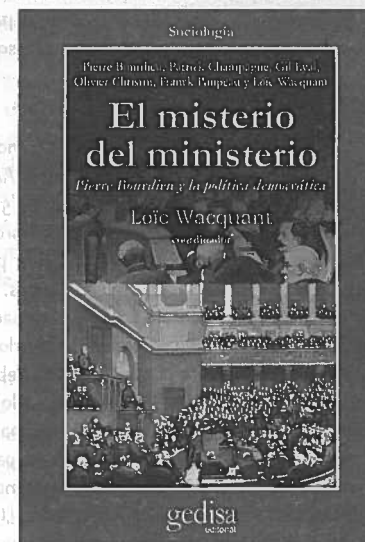
LOÏC WACQUANT (coordinador)

Colección CLA-DE-MA  
Serie Sociología  
232 páginas  
Año 2005

Pierre Bourdieu fue un brillante sociólogo y pensador social pero también un hombre intensamente político que se dedicó incansablemente a investigar las condiciones sociales que han obstaculizado o favorecido una verdadera gestión democrática de la vida cotidiana. Este volumen es la primera introducción a la aportación de Bourdieu a la teoría y práctica de la política democrática.

Dos importantes ensayos de Pierre Bourdieu abren el libro y definen su espectro temático: la génesis histórica del «campo político» y del «campo de poder» en la que, poco a poco, surgieron la posibilidad y la voluntad de una participación democrática general. Del voto en la sociedad feudal o el nacimiento de un régimen tecnocrático en Europa al resurgimiento del sistema de partidos en la Europa del Este tras la caída del imperio soviético, toda una serie de instituciones, prácticas y enigmas implícitos en la «alquimia de la representación» se explican por el «enigma de la delegación», al que Bourdieu denominó, tomando prestado el término de la escolástica, *el misterio del ministerio*.

Los estudios que completan este volumen desgranar aquellas nociones del pensamiento de Pierre Bourdieu menos atendidas en el conjunto de su obra, como el poder simbólico, el campo político, la delegación y el reconocimiento. Tales conceptos permiten repensar los vínculos entre libertad, justicia y política, detectados en la extensión de prácticas contemporáneas como las elecciones, los sondeos de opinión o la paulatina consolidación de espacios para el reconocimiento de los ciudadanos en la vida política. Este magnífico compendio y herramienta de estudio será de sumo interés para estudiantes e investigadores de muchas disciplinas, pero también para todos aquellos ciudadanos activamente preocupados por la justicia social y la política.



Loïc Wacquant, catedrático de Sociología y Antropología en la New School for Social Research y en la Universidad de California en Berkeley, es también investigador en el Centre de sociologie européenne en París.

### ÍNDICE

Prefacio: Poder simbólico y práctica democrática

1. Indicaciones sobre Pierre Bourdieu y la política democrática
2. De la casa del rey a la razón de Estado. Un modelo de la génesis del campo burocrático
3. El misterio del ministerio. De las voluntades particulares a la «voluntad general»
4. Investigación y compromiso. La dimensión política de la sociología de Pierre Bourdieu
5. Hacer hablar a la gente. El uso social de las encuestas de opinión pública en democracia
6. Las votaciones bajo el Antiguo Régimen: una doble historización de las prácticas electorales
7. Tras las huellas del poder simbólico. La disección de la «nobleza de Estado»
8. La construcción y la destrucción del campo político checoslovaco
9. Sobre las astucias de la razón imperialista

## GUÍA DE REDACCIÓN Y PROTOCOLO DE EDICIÓN

*deSignis* es una revista interdisciplinaria cuyo objetivo es la publicación de artículos originales en lengua española o portuguesa dedicados al análisis semiótico desde una perspectiva latinoamericana, y de entrevistas y reseñas bibliográficas. Los trabajos serán evaluados por un referato confidencial antes de ser aceptados para su publicación. Las opiniones expresadas en los artículos corresponden a sus autores y no son necesariamente compartidas por los Editores.

### 1. PRESENTACIÓN DE LOS ORIGINALES

Los escritos de la sección *Escenarios* tendrán un máximo de 10 páginas (incluyendo imágenes, tablas, notas, referencias), en formato A4. La caja tendrá un margen izquierdo y derecho de 45 mm y un margen superior e inferior de 55 mm. Sangría en la primera línea y sin espacios en blanco entre párrafos (40 renglones de aprox. 75-80 espacios por página), tipografía Times New Roman 11 a simple espacio y sin dividir palabras al final del renglón. El trabajo no excederá los 25.000 caracteres, espacios incluidos.

Los artículos se enviarán a los Coordinadores de cada número temático en archivos .rtf y .doc para garantizar la posibilidad de abrirlos en cualquier equipo, con copia a la dirección de la revista. Si el artículo contiene tablas, deberá enviarse también un archivo .pdf y una copia en soporte papel. Cualquier alteración a lo fijado en esta *Guía de Edición* será dirimida con los Coordinadores, ya que la extensión máxima de la sección monográfica será de 150 páginas.

Limitar el uso de *itálica* para enfatizar palabras, oraciones o pasajes, no usar **NEGRITA**. La *itálica* puede ser empleada para llamar la atención sobre términos significativos al ser usados por primera vez o para vocablos extranjeros. Utilizar *itálica*, no subrayar para indicar *itálica*.

Al final de cada artículo se agregará una breve nota biográfica del autor que incluya formación, institución, actividad académica, publicaciones y su dirección electrónica (no más de 10 renglones) y un abstract del artículo en inglés y en español o portugués según corresponda (5/10 líneas). En hoja aparte el autor consignará sus datos personales: nombre, dirección y código postal, teléfono y/o fax, e-mail. Para el caso de varios autores se consignará una sola dirección postal.

### 2. TÍTULOS Y SUBTÍTULOS Y PUNTUACIÓN

En la primera línea deben constar el título, que será conciso e informativo, y, dejando un espacio, el nombre y apellido del autor (sin otros datos). El texto inicia en el renglón número 20 y será subdividido en secciones que deberán ser numeradas y tituladas (ej.: 1. *El sistema de la moda* y 1.1 *El sistema de la moda en Barthes*). Se dejarán dos espacios entre secciones y un espacio entre subsecciones. Evitar mayores subdivisiones como 1.1.1.1.

Se emplearán comillas dobles para las citas y comillas simples para una cita dentro de otra y para las traducciones (cogito 'pienso'). Guiones medianos "—" se usarán preferentemente en lugar de paréntesis. El guión corto se empleará para separar cifras, años "1966-1968" o páginas "37-43".

### 4. NOTAS

Las notas, limitadas al número indispensable, pueden emplearse cuando se quiera ampliar un concepto; no se utilizarán para la bibliografía de referencia. Serán numeradas (1, 2, 3...) de corrido a lo largo de todo el artículo por medio de un supraíndice y ubicadas al final, en sección separada, directamente después del texto y antes de las referencias bibliográficas.

### 5. CITAS

Las citas textuales de tres líneas o menos se incluyen en el mismo párrafo identificando el texto citado por medio de comillas dobles. Las citas de cuatro líneas o más se escriben en un párrafo aparte con sangría continua a la izquierda. De considerarse necesario, es po-

sible citar en idioma original pero se agregará a continuación, entre corchetes, la traducción y se aclarará su origen (Nöth 1994: 257) o la autoría mediante una nota al final. Cualquier alteración respecto del texto original será señalada mediante tres puntos suspensivos [...] entre corchetes.

### 6. ENVÍO A REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Todas las citas deben corresponderse con una referencia bibliográfica mediante el sistema autor-fecha-página, con el apellido del autor seguido del año de publicación y el número de páginas, p. ej. (Bohm 1968: 140-153) o bien "Bloomfield (1933: 264) introdujo el término..."; o para referencia múltiple: "Eco desarrolló su teoría de los códigos en diferentes etapas (Eco 1968, 1973a, 1973b, 1976, 1984b)...". Detallar datos completos: (Barthes 1970: 220-229) sin eliminar dígitos, como 220-29, ni 220 y sig.; (Balat y Deledalle-Rhodes 1992, 1: 347) para citar el número de volumen; (Uexküll, Geiggens y Herrmann 1993) para tres autores; (Bouissac 1976a, 1976b, 1981; Eakins 1976) para varios trabajos de uno o más autores; (Smith et al. 1990) para cuatro o más autores, pero citar todos los nombres en las referencias; (Gabelentz 1901 [1972]: 70) para fecha original con la reedición citada entre corchetes.

### 7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

No se incluirá en la lista ninguna fuente que no aparezca referenciada en el texto mediante el sistema autor-fecha-página. La lista de referencias bibliográficas se hace por orden alfabético. Se consignarán apellido e iniciales de los nombres (apellido en Mayúscula/minúscula), seguido del año de edición original entre paréntesis y el título en *itálica*. Luego indicar el lugar (seguido de dos puntos), la editorial y, de ser el caso, el año de reedición/traducción citado: Eco, U. (1997) *Kant y el ornitorrinco*. Barcelona: Lumen, 1999. Cuando se cite más de un libro de un mismo autor no se repite el nombre, colocar dos guiones largos "—" antes del año de edición. Para artículos en revistas o periódicos: Julesz, B. (1981) "Perception of order reveals two visual systems", *Leonardo* 14 (4), 345-357. Si se trata de un artículo publicado en una antología o compilación: Loeb, A. L. (1996) "The architecture of crystals" en *Module, Proportion, Symmetry, Rhythm* de G. Kepes (ed.), 38-63. Nueva York: Braziller.

### 8. FIGURAS, ILUSTRACIONES, TABLAS

El tamaño de los gráficos e ilustraciones no excederá las dimensiones de la caja del texto escrito. Las figuras pueden ser dibujos originales de línea negra, copias láser o fotografías en blanco y negro de un tamaño no mayor de A4 y de calidad gráfica apta para la reproducción. Deben llevar un título y epígrafe explicativo ubicado al pie de la figura y se numerarán consecutivamente: "Figura 1", "Figura 2", etc., sin abreviar. En caso de enviar figuras escaneadas, estas deberán ser en formato .tif o .jpg y escaneadas en escala de grises, a 300 dpi. Las tablas deben ser nombradas por su número en el texto, se numerarán correlativamente y llevarán el título arriba y utilizarán todo el ancho de página. No utilizar grisados para enfatizar zonas de las tablas; en este caso, el autor enviará copia en papel de todo archivo que pueda sufrir modificaciones al ser editado en equipos con diferentes sistemas operativos, p. ej.: mezclas de tablas con imágenes, flechas, símbolos.

### 9. DERECHOS Y PUBLICACIÓN

Los documentos/textos/figuras recibidos no serán devueltos e implican el acuerdo de los autores para su revisión, adaptación y libre publicación en *deSignis* y la cesión de derechos de autor a la Editorial Gedisa. Para ello se les enviará un *Formulario de Autorización* que deberán completar, firmar y enviar por mail y correo directamente a la mencionada editorial. Luego de la publicación los autores recibirán sin cargo un ejemplar de *deSignis*. Los autores interesados en publicar deberán solicitar las normas editoriales más detalladas a [claudioguerra@fibertel.com.ar](mailto:claudioguerra@fibertel.com.ar), o al Coordinador del número, ya que no podrán ser aceptados trabajos que no se ajusten estrictamente a las mismas.